



## Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	03421 758-0
Verwaltungsstandort Delitzsch	034202 988-0
Verwaltungsstandort Oschatz	03435 984-0
Verwaltungsstandort Eilenburg	03423 7097-0

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	03421 758-1371
Bürgerbüro Delitzsch	034202 988-1336
Bürgerbüro Oschatz	03435 984-1380
Bürgerbüro Eilenburg	03423 7097-1355

#### Bereich Landrat

Büro Landrat	03421 758-1001
Büro Kreistag	03421 758-1015
Stabsstelle Medien und Kommunikation	03421 758-1013
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft	034202 988-1050
Finanzverwaltung	03421 758-2001
Stabsstelle Beteiligungsverwaltung	034202 988-5301
Rechnungsprüfungsamt	03421 758-1090
Gleichstellungsbeauftragte	03421 758-1070

#### Dezernat – Hauptverwaltung

Dezernent	03421 758-1102
Kommunalamt	03421 758-1202
Haupt- und Personalamt	03421 758-1502
Schul- und Liegenschaftsamt	03421 758-7002
Eigenbetrieb Bildungsstätten	
Landkreis Nordsachsen	03421 7739-300

#### Dezernat – Bau und Umwelt

Beigeordneter und Dezernent	03423 7097-4001
Umweltamt	03423 7097-4102
Vermessungsamt	03423 7097-3401
Gutachterausschuss	03423 7097-3450
Bauordnungs- und Planungsamt	03423 7097-3102
Amt für Ländliche Neuordnung	03423 7097-3202
Straßenbauamt	03423 7097-3301

#### Dezernat – Ordnung

Dezernentin	034202 988-5001
Straßenverkehrsamt	034202 988-5101
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	034202 988-5201
Amt für Migration und Ausländerrecht	034202 988-5301
Ordnungsamt	034202 988-5401
Gesundheitsamt	03421 758-6302

#### Dezernat – Soziales

Dezernentin	03421 758-6002
Jugendamt	03421 758-6101
Sozialamt	03421 758-6202

### Pressestelle

#### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).



#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27,  
Telefon 03421 758-1015, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** [medienservice-torgau.de](http://medienservice-torgau.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzelexemplaren bzw. Abonnement

Medienservice  
der Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1-3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-33 | Fax: 03421 7210-65  
[www.medienservice-torgau.de](http://www.medienservice-torgau.de)

E-Mail: [amtsblatt@medienservice-torgau.de](mailto:amtsblatt@medienservice-torgau.de)

**Der Kreiswahlleiter**

**Wahlkreis 151 Nordsachsen**

**Bekanntmachung  
der zugelassenen Kreiswahlvorschläge  
für die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag  
am 24. September 2017**

Der Kreiswahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am Freitag, dem 28. Juli 2017, über die Zulassung der eingereichten Kreiswahlvorschläge entschieden (§ 26 BWG i.V.m. § 36 BWO).

Folgende Kreiswahlvorschläge wurden zugelassen:

<b>Lfd. Nr.</b>	<b>Bewerberin/Bewerber</b> (Familienname, Vornamen, Beruf oder Stand, Jahr der Geburt, Geburtsort, Anschrift der Hauptwohnung)	<b>Name der einreichenden Partei</b> (ggf. mit Kurzbezeichnung) oder <b>Kenntwort</b> (bei anderen Kreiswahlvorschlägen)	<b>Nummer der Landesliste</b>
1	<b>Wendt, Marian</b> Bundestagsabgeordneter geb. 1985 in Torgau Südring 13, 04860 Torgau	Christlich Demokratische Union Deutschlands <b>CDU</b>	1
2	<b>Karawanskij, Susanna</b> Politikwissenschaftlerin, Bundestagsabgeordnete geb. 1980 in Leipzig Löhrstraße 11, 04105 Leipzig	DIE LINKE  <b>DIE LINKE</b>	2
3	<b>Kleinke, Rüdiger</b> Bernd Alfred Geschäftsführer geb. 1969 in Wurzen Am Ellerbusch 7, 04509 Delitzsch	Sozialdemokratische Partei Deutschlands  <b>SPD</b>	3
4	<b>Spangenberg, Detlev</b> Diplom-Betriebswirt geb. 1944 in Chemnitz Eduard-Bilz-Straße 33, 01445 Radebeul	Alternative für Deutschland  <b>AfD</b>	4
5	<b>Bornack, Jörg</b> Ingenieur geb. 1953 in Delitzsch Bismarkstraße 46, 04509 Delitzsch	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN  <b>GRÜNE</b>	5
6	<b>Waitz, Christoph</b> Werner Johannes Geschäftsführer geb. 1960 in Heidelberg August-Bebel-Straße 44, 04416 Markkleeberg	Freie Demokratische Partei  <b>FDP</b>	7

Torgau, den 4. August 2017



**Fleischer**  
Kreiswahlleiter

**Mitteilungen Büro Kreistag**

**Die 13. öffentliche / nicht öffentliche  
Sitzung des Jugendhilfeausschusses  
findet am**

**Dienstag, dem 15. August 2017, 18.00 Uhr,  
im Landratsamt Nordsachsen, Schloss Hartenfels,  
Flügel D, 1. Obergeschoss, „Heinrich-Schütz-Saal“,  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

**TAGESORDNUNG**

**Drucks.-Nr.**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 2. 5. 2017
- 2 Beratung und Beschlussfassung von Beschlussvorlagen
  - 2.1 Neuregelung Richtlinie für die Gewährung von Zuschüssen zur Fachkrafftörderung in der Kinder- und Jugendarbeit sowie Familienbildung des Landkreises Nordsachsen **2- 302/17**
  - 2.2 Änderung zur Projektförderung in der Kinder- und Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit und Familienbildung (§§ 11, 13 und 16 SGB VIII) des Landkreises Nordsachsen für 2017 **2- 303/17**
  - 2.3 Gewährung pauschalierter Fördermittel gemäß VwV Kita Bau für Baumaßnahmen und Ausstattung in den Kindertageseinrichtungen des Landkreises Nordsachsen für 2018 **2- 304/17**
- 3 Informationen und Anfragen

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

## Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft



### Existenzgründerberatungen

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

#### In Delitzsch

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 034202 988-1058 oder [tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de).

#### In Oschatz

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Müller, Telefon 03421 758-1053 oder [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

#### In Torgau

**Landratsamt Nordsachsen  
Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau  
(kein fester Beratungstag)**

Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Müller, Tel. 03421 758-1053 o. [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

## Bekanntmachung des Landratsamtes Landkreis Nordsachsen – Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft – nach § 3 a des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)

**Az:043/Re/780.00-Staupitz Flur 6**

Die Große Kreisstadt Torgau hat die Genehmigung für eine  
**Erstaufforstung im Landkreis**

Nordsachsen in der Gemarkung Staupitz Flur 6 für die Flurstücke 5/2, 5/3 und 15 mit einer Flächengröße von insgesamt 7,6382 ha beantragt.

Das Landratsamt Landkreis Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, ist gemäß § 10 Abs. 5 Sächs-WaldG als untere Landwirtschaftsbehörde die zuständige Genehmigungsbehörde.

Die Erstaufforstung ist ein Vorhaben nach Nummer 17.1 der Anlage 1 zum Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94).

Die vom Antragsteller vorgelegten, entscheidungserheblichen Unterlagen wurden gemäß § 3 c UVPG einer allgemeinen/standortbezogenen Vorprüfung des Einzelfalls unter Einbeziehung der Fachbehörden unterzogen.

Diese ergab, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind und es daher keiner Umweltverträglichkeitsprüfung bedarf.

Dieses Ergebnis der Vorprüfung des Einzelfalls wird hiermit gemäß § 3a Satz 2 UVPG bekannt gegeben. Gemäß § 3a Satz 3 UVPG ist diese Feststellung nicht selbstständig anfechtbar.

Torgau, 24. 7. 2017  
Landratsamt Nordsachsen

**Schladitz**  
Amtsleiterin

## Öffentlicher Hinweis

### Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Glossen (Gde. Mügeln, Stadt)	26/3	0,4571	0,3647 ha Landwirtschaftsfläche 0,0924 ha Wohnbaufläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 13. 8. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.

**Rentzsch**  
SGL Landwirtschaft

## Öffentlicher Hinweis Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach Grundstückverkehrsgesetz zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte
Dahlen (Gde. Dahlen, Stadt)	2733a	1,3747	Landwirtschaftsfläche (1,1161 ha) Holzfläche (0,1251 ha) Wohnbaufläche (0,1335 ha)

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem Landratsamt Nordsachsen, Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, bis zum 13. 8. 2017 ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden.

**Rentzsch**  
SGL Landwirtschaft



**Dezernat Hauptverwaltung**

**Bestallungsurkunde**

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Stadt Belgern-Schildau,  
Belgern,  
Markt 3,  
04874 Belgern-Schildau,**

vertreten durch die Sachbearbeiterin, Frau Peggy Hauffe, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

**unbekannten Erben nach  
Karl Döbler, geb. 3. 6. 1875, ges. 13. 8. 1949**

bezüglich der im Grundbuch von Bockwitz Blatt 35 verzeichneten Grundstücke Flurstück 50 der Flur 1 und Flurstück 2 der Flur 3 der Gemarkung Bockwitz.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Landratsamtes Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung, vom 16.09.2016 hervor. Demnach ist ein Flurbereinigungsverfahren in Bockwitz vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- ✓ Veräußerung an Dritte
- ✓ Grundstückstausch
- ✓ Auseinandersetzung der Gemeinschaft
- ✓ Abschluss von Pachtverträgen
- ✓ Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
- ✓ Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist. Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

**Bestallungsurkunde**

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Gemeinde Mockrehna,  
Unterdorf 4,  
04862 Mockrehna,**

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Peter Klepel, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

**unbekannten Erben nach  
Erhard Felix Windischmann, geb. 28. 2. 1928,  
ges. 17. 6. 1984 und Brigitte Martha Windischmann,  
geb. Fricke, geb. 28. 7. 1934, ges. 3. 4. 2007**

bezüglich des im Grundbuch von Klitzschen Blatt 163 verzeichneten Grundstückes Flurstück 462 der Flur 3 der Gemarkung Klitzschen.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Landratsamtes Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung, vom 11. 10. 2016 hervor. Demnach ist ein Flurbereinigungsverfahren in Klitzschen vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- ✓ Veräußerung an Dritte
- ✓ Grundstückstausch
- ✓ Auseinandersetzung der Gemeinschaft
- ✓ Abschluss von Pachtverträgen
- ✓ Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
- ✓ Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist. Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

  
Fleischer  
Dezernent



  
Fleischer  
Dezernent



## Bestellungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

**Gemeinde Schönwölkau,  
Wölkau,  
Parkstraße 11,  
04509 Schönwölkau,**

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Volker Tiefensee, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerschaft nachfolgender Personen nicht zu ermitteln war für die

**unbekannten Erben nach  
Wilhelmine Krüger, geb. Jentzsch,  
geb. 5.0.7. 1863, ges. 1923**

bezüglich des im Grundbuch von Badrina Blatt 66 verzeichneten Grundstückes Flurstück 38/45 der Flur 1 der Gemarkung Badrina.

Mit Ausfertigung dieser Bestellungsurkunde wird die Bestellungsurkunde des Landratsamtes Delitzsch vom 16. 7. 1997 mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Landratsamtes Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung, vom 15.03.2017 hervor. Demnach ist ein Flurbereinigungsverfahren in Schönwölkau vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestellungsbehörde:

- ✓ Veräußerung an Dritte
- ✓ Grundstückstausch
- ✓ Auseinandersetzung der Gemeinschaft
- ✓ Abschluss von Pachtverträgen
- ✓ Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
- ✓ Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestellungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen.

Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestellungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestellungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

  
Fleischer  
Dezernent



## Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

**AZ: 110/Be/081.9.0-308/2017/TO**

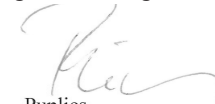
(Grundbuch von Loßwig, Blatt 108)

Miteigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstück
Emilie Salbach, geb. Krause geb. unbekannt ges. unbekannt	Loßwig	4	59

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

**Landratsamt Nordsachsen  
Kommunalamt  
Herrn Berger  
Schlossstraße 27  
04860 Torgau**

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o.g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

  
Puplics  
stellv. Amtsleiterin



## Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

**AZ: 110/Be/081.9.0-329/2017/DZ**


(Grundbuch von Badrina, Blatt 57)

Eigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Max Wilhelm Georgi geb. 19.11.1871 ges. 12.08.1951	Badrina	2	191/61, 192/61

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

**Landratsamt Nordsachsen  
Kommunalamt  
Herrn Berger  
Schlossstraße 27  
04860 Torgau**

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o.g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

  
Puplics  
stellv. Amtsleiterin



## Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

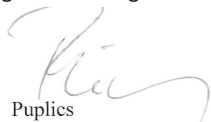
**AZ: 110/Be/081.9.0-309/2017/TO**  
(Grundbuch von Bockwitz, Blatt 12 und Blatt 115)

Miteigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
<b>Detlef Theile</b> geb. 05.04.1959 ges. 24.04.2015	Bockwitz	2	153, 67/1, 71/1, 70/1

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

**Landratsamt Nordsachsen  
Kommunalamt  
Herrn Berger  
Schlossstraße 27  
04860 Torgau**

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o.g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

  
Puplics  
stellv. Amtsleiterin



## Dezernat Soziales



### Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis. Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!

**Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich ehrenamtlich für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.** Jede Familie braucht gelegentlich Hilfe. Dann ist es schön, Verwandte, Freunde oder Nachbarn zu haben, die einem unter die Arme greifen und aushelfen können. Aber nicht alle Familien haben diesen Rückhalt. Hier können Familienpaten eine gute Alternative sein. Alles was Sie als Pate brauchen sind Zeit, ein Herz für Kinder und helfende Hände sowie ein offenes Ohr für die Eltern.

Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- Unterstützung bei Behördengängen oder Arztbesuchen
- Hilfe in Situationen, in denen Mütter / Väter sich belastet oder verunsichert fühlen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird
- Familienorganisation (Austausch über Haushalts- und Zeitplanung)

**Was erwartet Sie in Ihrer Tätigkeit als Familienpate:**

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz in den Familien
- kostenlose Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
- regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
- Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz

**... und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

**Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!!!**

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales      Melanie Große - Koordination Ehrenamt  
 Fachstelle Familiennetzwerk      Tel.: 03421/ 758 6523  
 Schlossstraße 27 / 04860 Torgau      Email: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de

gefördert vom:



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

Bundesinitiative  
Frühe Hilfen



## Öffentliche Zustellung

Für Herrn Ingo Sadowski, geb. am 11. 2. 1977, zuletzt wohnhaft in Friedrich-Engels-Straße 10, 04435 Schkeuditz, liegen im Jugendamt, 04758 Oschatz, Friedrich-Naumann-Promenade 9, folgende Schriftstücke zum Abholen bereit:

1. Rechtswahrungsanzeige/Auskunftersuchen vom 28. 7. 2017; Az.: 469.31.3.0017/16
2. Rechtswahrungsanzeige/Auskunftersuchen vom 28. 7. 2017; Az.: 469.31.3.0018/16
3. Rechtswahrungsanzeige/Auskunftersuchen vom 28. 7. 2017; Az.: 469.31.3.0019/16

Diese Schriftstücke können in vorgenannter Dienststelle

Dienstag / Donnerstag / Freitag      9.00–12.00 Uhr  
 Dienstag      13.00–18.00 Uhr  
 Donnerstag      13.00–16.00 Uhr

in Empfang genommen werden.

Torgau, 31. 7. 2017

im Auftrag

  
Amtsleiter

## Kinder suchen Familien

### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege sowie
- Vollzeitpflege

### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt haben

Wir möchten Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

### Ihre Ansprechpartner:

- **Bereich Torgau**  
Frau Politschuk  
Tel.: 03421 7586107  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau
- **Bereich Delitzsch-Eilenburg**  
Frau Helfer-Thiemecke  
Tel.: 034202 9886140  
Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch
- **Bereich Oschatz**  
Frau Renner  
Tel.: 03435 9846180  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz





## ■ Bekanntmachungen Zweckverbände

---

Zweckvereinbarung Integrierte Regionalleitstelle

**Gemeinsamer Ausschuss der  
Zweckvereinbarung Integrierte  
Regionalleitstelle zwischen dem Landkreis  
Nordsachsen, dem Landkreis Leipzig  
und der Stadt Leipzig findet am 17. 8. 2017,  
10.00 Uhr, im Neuen Rathaus der Stadt  
Leipzig im R. 259, statt.**

Tagesordnung der 13. Sitzung:

- Statusbericht IRLS
- nicht öffentliche Beratungsinhalte

## Verschiedenes

### FILMKOMPARENEN GESUCHT!

Für einen Dreh der Sons of Motion Pictures GmbH für den neuen Imagefilm der Stadt Oschatz suchen wir ganz verschiedene Komparsen/Kleindarsteller aus Oschatz und Umgebung

Unter anderem suchen wir:

- Handwerker, Geschäftsmann, Jugendliche, Kleinkind, Baby, Sportler, Künstler
- älterer Herr (evtl. mit Hund)
- Familie mit Kind (evtl. mit Hund)
- junge Frau bis 35 Jahre (evtl. mit Hund)
- 3–5 jugendliche Skater

Gedreht wird in Oschatz vom 7. bis 9. August, u. a. am Neu- und Altmarkt, dem O-Park sowie dem Skaterpool. Der Zeitaufwand beträgt 30 Min. bis 2 Std.

Angesprochen fühlen dürfen sich alle Oschatzer, die gern einmal Setluft schnuppern und einem professionellen Filmteam über die Schulter schauen möchten.

**Die Anmeldung erfolgt einfach und unkompliziert unter [theresa@sons-of.de](mailto:theresa@sons-of.de). Alles, was wir benötigen, ist ein Foto und eine kurze Beschreibung zur Person.**



**VEREIN MÜHLENREGION NORDSACHSEN E.V.**

### Mühlen öffnen in der Mühlenregion Nordsachsen

Im August werden in den folgenden Mühlen unserer Region Mühlenführungen angeboten:

#### 5. 8. 2017

- |           |  |
|-----------|--|
| 14–17 Uhr | Bad Düben, Bergschiffmühle, Neuhofstr. 3   |
| 10–16 Uhr | Bad Düben, Obermühle, Parkstraße 1, Angebot von frischem Brot, Klettern mit Ingo     |
| 14–17 Uhr | Tiefensee, Bockwindmühle „Sommerfeld“, Zur Mühle 1                                   |
| 14–17 Uhr | Hohenroda, Bockwindmühle, Krensitzer Straße 24 a, mit Ausstellungen und Streichelzoo |

#### 6. 8. 2017

- |           |   |
|-----------|---|
|           | Bad Düben, Stadtmühle „Schüßler“, Am Lauch 1, telefonische Absprache 034243 21704   |
| 14–17 Uhr | Bad Düben, Obermühle, Parkstraße 1, Mühlencafé geöffnet   |
| 14–17 Uhr | Dahlenberg, Dorfwindmühle „Prätzel“, Hauptstraße 9  |
| 14–17 Uhr | Hohenprießnitz, Göpelmühle in der Heimatscheune, Hinter der Schloßbreite 2, Heimatscheune geöffnet  |
| 14–17 Uhr | Paschwitz, Sächs. Turmwindmühle „Friedemann“, Mühlweg 4, mit den „Schönaer Schwarzbachmusikanten“, Angebot von Kaffee und Kuchen und Bratwurst. |
| 14–17 Uhr | Zwochau, Bockwindmühle, Am Sportplatz 5, Mühlenführung nach telefonischer Absprache 034207 71323 und 034207 41323                               |

Weitere Informationen unter Verein Mühlenregion Nordsachsen e.V. Telefon: 034208 / 78730 und unter [www.muehlen-nordsachsen.de](http://www.muehlen-nordsachsen.de).

**Seniorenpflege und Wohnen Delitzsch GmbH**  
**L.-Jahn-Str. 13, 04509 Delitzsch**  
**Fr. Scharping-Bätz, Direktorin**  
**Tel.: 034202 3092-11, Fax: 034202 3092-29**  
**E-Mail: [seniorenpflege@khh-delitzsch-gmbh.de](mailto:seniorenpflege@khh-delitzsch-gmbh.de)**

### Stellenausschreibung

Die Seniorenpflege und Wohnen Delitzsch GmbH ist mit 100 Prozent ein Tochterunternehmen der Kreiskrankenhaus Delitzsch GmbH.

#### Unsere Einrichtungen:

- 3 vollstationäre Pflegeeinrichtungen mit insgesamt 143 Plätzen am Standort Delitzsch und Löbnitz
- 1 Tagespflegeeinrichtung mit 20 Plätzen
- 1 ambulanter Pflegedienst.

Die Seniorenpflege und Wohnen Delitzsch GmbH ist Vertragspartner von öffentlichen Leistungsträgern sowie aller Kranken- und Pflegekassen.

#### Vollstationärer Bereich

- 1 Wohnbereichsleitung/Teamleitung
- 1 Praxisanleiter/in
- 1 Hygienebeauftragte/r
- Pflegekräfte (Helfer)

#### Ambulanter Bereich:

- 1 Praxisanleiter.

Bei Interesse richten Sie Ihre Bewerbung/Anfragen bitte an obige Adresse.

Mit freundlichen Grüßen

*Ihr valere-Team*

Delitzsch, 18. 7. 2017

### „Einführung in die Mineralogie“

#### Kentmann-Gesprächsabend mit Philipp Wiedemann

Was sind Mineralien? Was unterscheidet Mineralien von Gesteinen? Und wie kann man selbst gefundene Mineralien bestimmen? Streng genommen haben wir jeden Tag viel mit Mineralien und denen aus ihnen gefertigten Produkten zu tun und doch bleibt die Mineralogie für viele Menschen ein unbeschriebenes Blatt Papier. Obwohl es doch wunderschöne Rubine, Kristalle und historische Etiketten gibt. Selbst Goethe war ein passionierter Mineraliensammler. Erfahren Sie während eines Kentmann-Gesprächsabends mit Philipp Wiedemann mehr über die Mineralogie. **Der Gesprächsabend findet am Dienstag, dem 8. August 2017, um 19 Uhr in der Kleinen Galerie, Pfarrstraße 3 in Torgau statt.** Neben dem Vortrag wird es die Möglichkeit geben, selbst gefundene Mineralien bestimmen zu lassen. Außerdem gibt es einen kleinen Verkauf von Mineralien und Achaten.

**Telefonische Voranmeldung unter 03421 713583 oder per E-Mail unter [info@kleine-galerie-torgau.de](mailto:info@kleine-galerie-torgau.de) ist empfehlenswert.**

Der Kreissportbund  
Nordsachsen e.V. informiert:



## Stadtfest Mügeln 18. 8.–20. 8. 2017

### Seminar für Vereinsvorstände

#### „Schatzmeisterschulung“ (S 3/17)

Wann / Wo: Donnerstag, 7. 9. 2017, 18 bis etwa 21 Uhr  
in Delitzsch

Referent: Enrico Palme,  
Diplom-Betriebswirt (BA), Steuerberater

Teilnahme/ Voraussetzung/ Gebühren:

- Anmeldung erforderlich! (stephan@ksb-nordsachsen.de / Tel. 03421 9689041)
- Mitgliedsvereine des KSB Nordsachsen e. V. (20,- €/TN über Rechnungslegung)
- Nicht-Mitgliedsvereine (40,- €/TN gegen Zahlung im Voraus nach RL)
- Jeder angemeldete Teilnehmer erhält eine Einladung.

Inhalt:

- ✓ Anforderungen an die Finanzbuchhaltung im Verein – was ist zu beachten?
- ✓ Aktuelles aus dem Steuerrecht
- ✓ Buchungsbeispiele – Wie wird was wohin gebucht?
- ✓ Mittelverwendung
- ✓ Umgang mit Spenden und Sponsoring
- ✓ Grundlagen für den Jahresabschluss

### „Stimmungsvolle Jagdhornklänge im Hof von Schloss Hartenfels“

Auf einen unterhaltsamen Abend können sich die Musikfreunde aus nah und fern bei stimmungsvollen Klängen zum Thema Jagd sowie einem kühlen Gläschen Wein auf dem Schlosshof in Torgau freuen.

Das Konzert „Hörnerklang am Wendelstein“ findet in diesem Jahr in zehnter Auflage am Sonnabend, dem 26. August 2017, Beginn um 19 Uhr statt. Mitwirkende sind die Jagdhornbläsergruppe aus Falkenstruth, die Jagdhornbläsergruppe Herbert Dießner aus Bockwen, der Torgauer Männerchor und das Ensemble „percussion – posaune leipzig“. Der Eintritt zu dem Konzert ist kostenlos, Spenden für die Torgauer Bären werden aber dankend entgegengenommen.

### „Pflanzen bei Hautbeschwerden“ Kräutervortrag mit Brigitte Bussenius

Der Torgauer Kunst- und Kulturverein „Johann Kentmann“ e. V. lädt am Donnerstag, dem 10. August 2017, um 18:00 Uhr zu einem weiteren Kräutervortrag in das Hahnemannhaus, Pfarrstraße 3, nach Torgau ein. „Pflanzen bei Hautbeschwerden“ stehen im Zentrum des Vortrages mit der pflanzenkundigen Schildauerin Brigitte Bussenius. Sie erhalten praktische Tipps und Ratschläge für die Kräftigung von Haaren und Fingernägeln. Wie können z. B. Stiefmütterchen, Eiche und Brennnessel helfen? Es wird auch näher auf bestimmte Inhaltsstoffe, wie z. B. Seifen-, Schleim- und Gerbstoffe und Vitamine, der Pflanzen eingegangen. Um Anmeldung der Teilnahme an dieser Veranstaltung wird, aufgrund der begrenzten Platzkapazität, gebeten unter 03421 713583 oder in der Kleinen Galerie im Hahnemannhaus, Pfarrstraße 3.

Freitag, den 18. August

2. Mügeln House-Party auf dem Markt

Samstag, den 19. August

1. Stadtpokal des Bürgermeisters der Stadt Mügeln (Skat) im Ratssaal, Flohmarkt auf dem Altmarkt, Geschicklichkeitsspiele und Oldtimerausstellung in der Ernst-Thälmann-Straße, Eröffnung durch den Bürgermeister und Salutschießen der Schützen auf dem Markt, Mittelalter-Spektakel und Wahrsagerin auf dem Markt, Kindergarten „Grashüpfer“ aus Schweta mit Programm vor der Bühne, Bankentour mit Bernd Brink, Treffpunkt: Rathaustreppe, SG Döllnitztal Mügeln mit Programm vor der Bühne, Kinderkino im Ratssaal, Mittelalter Spektakel auf dem Markt, Livemusik: Luther-Rock mit den Schwarzen Löchern, Livemusik: Die Unkomplizierten, Feuershow vor der Bühne, Disko auf dem Markt

Sonntag, den 20. August

Bobbycar-Rennen auf dem Anger, Envia-Städtewettbewerb auf dem Altmarkt, Frühschoppen mit den Jahnataler Blasmusikanten, Mitmachmärchen mit der Märchenfee Lia vor der Bühne, Diavortrag: Lutherweg mit Gundolf Schmidt im Ratssaal, Konzert der Dresdner Stadtpfeifer in der Stadtkirche St. Johannis

Samstag und Sonntag

offene Geschäfte, Händler und Vereine mit ihren Aktionen, Sonderfahrplan der Döllnitzbahn, Mittelalterparcours für Kinder auf der Händlermeile, Kinderschminken, Malen und Basteln vor der Bibliothek  
Schaustellerbetrieb Pönitz auf dem Anger und Mittelalterlager mit Handwerk, Medicus, Bogenschießen, Katapult, Zauberei, Fotoaktionen mit Gewändern, Stockbrot um die St. Johannes Kirche und am Schulplatz, Herzhaftes vom Smoker, leckere Brotspezialitäten, süße Köstlichkeiten, sommerliche Bowle & Cocktails und vieles mehr ...



### Neuer Elternkurs beginnt

*Man kann in Kinder nichts hineinprügeln,  
aber vieles herausstreicheln.*

*Astrid Lindgren*

Die Erziehungsberatungsstelle der Caritas bietet auch 2017 einen Kurs für Eltern an, indem sich Mütter und Väter mit anderen Eltern austauschen und neue Ideen für den Familienalltag gewinnen können.

Der Kurs ist kostenfrei, beinhaltet 12 Treffen von etwa 2 Stunden und beginnt am

**4. September 2017 in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr im Familienzentrum Quo Vadis in Delitzsch, Mauergasse 19a.**

Die Anmeldung kann telefonisch Montag–Donnerstag von 8.00 bis 14.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 16.00 Uhr unter der Rufnummer 034202 64544 erfolgen.

Gerne werden dabei auch offene Fragen beantwortet.

Manchmal ist es einfach gut, mit anderen zu sprechen und dabei einen neuen Blickwinkel für die eigene Familie zu bekommen.

Sie sind dazu herzlich eingeladen.

**A.Jehring und A.Meiburg**  
Kursleiter